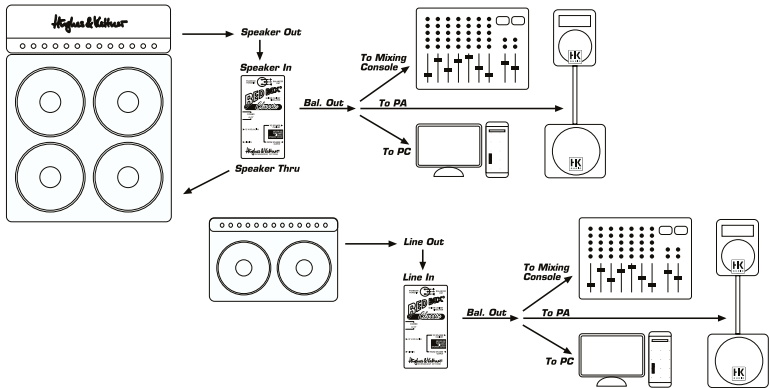


# RED BOX<sup>®</sup> Classic

Hughes & Kettner<sup>®</sup>  
TECHNOLOGY OF TONE

***Bedienungshinweise***

Deutsch



Die Hughes & Kettner Red Box Classic verwandelt Line-Out- und Speaker-Out-Signale von Gitarrenverstärkern in symmetrierte, frequenzkorrigierte Signale, und ermöglicht so den direkten Anschluss an ein Mischpult. Dabei kann eine 4x 12" Cabinet- oder 2x 12" Combo-Charakteristik gewählt werden.

### **Vorteile**

• kein Mikrofon notwendig • keine unterschiedlichen Soundverhalten durch verschiedene Mikrofone bzw. Mikrofonpositionen • Boxensound auch bei kleiner Lautstärke • keine Rückkopplung • kein Übersprechen von anderen Schallquellen • keine Phasenauslöschungen durch benachbarte Mikrofone

### **Inbetriebnahme der Red Box Classic**

- den verwendeten Amp ausschalten
- Ist am Mischpult keine Phantomspeisung vorhanden, bitte vor Gebrauch eine 9V Blockbatterie einsetzen oder ein passendes Netzteil (siehe Technische Daten) anschließen.
- Red Box wie abgebildet verkabeln.
- Durch die Belegung des **Line in-** oder **Speaker In-** Anschlusses wird die Red Box eingeschaltet.
- Jetzt den Amp einschalten.
- Je nach Soundgeschmack Charakteristikscharter auf 4x 12" oder Combo einstellen.

Das Ausschalten erfolgt durch Herausziehen des **Line In-** oder **Speaker In-** Steckers, der Stromverbrauch ist damit unterbunden.

### ***Betrieb an Röhrenverstärkern, Transistorverstärkern & Vorstufen***

Röhrenendstufen sind entscheidend am Soundverhalten eines Gitarrenverstärkers beteiligt. Bei Einsatz eines Röhrenverstärkers empfiehlt es sich daher, das Lautsprechersignal (**Speaker**) zur Soundabnahme zu verwenden. Bei Transistorverstärkern ist wegen des besseren Rauschabstandes und des besseren Dynamikverhaltens das Vorstufensignal (**Line Out**) vorzuziehen. Bei reinen Preamps wird immer das **Line Out** Signal verwendet.

### ***Achtung!***

Betreiben Sie einen Verstärker mit Röhrenendstufe nie ohne angeschlossenen Lautsprecher- oder ausreichend dimensionierten Lastwiderstand!

Hughes & Kettner haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch dieses Gerätes entstehen. Ziehen Sie deshalb in Zweifelsfällen, gerade beim Verwenden von Lastwiderständen, einen qualifizierten Techniker zu Rate. Vergessen Sie nie, an die **Speaker Thru** Buchse den Lautsprecher bzw. die Box anzuschließen, sobald Sie den Lautsprecherausgang der Röhrenendstufe mit **Speaker In** verbinden! Stellen Sie die Verbindung zwischen Red Box und Amp nur her, wenn der Verstärker abgeschaltet bzw. abgedreht ist, die Red Box könnte sonst beschädigt werden.

Stecker vollständig einstecken!

### ***Trouble Shooting***

#### **Die Red Box ist verkabelt, aber es liegt kein Signal am Balanced Out an:**

- Spannungsversorgung für die Red Box ist nicht vorhanden. Stellen Sie die Spannungsversorgung durch das Einsetzen einer 9V Blockbatterie oder Verwendung eines entsprechenden Netzteiles oder Einschalten der Phantom Power am Mischpult her.
- Bei Verwendung eines unsymmetrischen Adapters stimmt dessen Belegung nicht mit der Belegung der **Balanced Out** Buchse überein. Bitte verwenden Sie ein Kabel mit einer Belegung, die der in der oben gezeigten Grafik entspricht.

#### **Beim Betrieb der Red Box am Line Out des Verstärkers ist das Ausgangssignal am Balanced Out zu gering:**

- Überprüfen Sie, ob das **Line Out** Signal des Verstärkers korrekt mit der **Line In** Buchse der Red Box verbunden ist.

#### **Beim Betrieb der Red Box am Speaker-Ausgang des Amps ist das Balanced Out Signal zu hoch, das Mischpult/Tape wird übersteuert:**

- Überprüfen Sie, ob das **Speaker Out** Signal des Verstärkers korrekt mit der **Speaker In** Buchse der Red Box verbunden ist.

### **Das Balanced Out Signal brummt:**

- Die Versorgungsspannung für die Red Box ist zu klein. Bitte überprüfen Sie die Batterie bzw. das verwendete Netzteil.
- Über die Erdung des angeschlossenen Mischpults/Tapes besteht eine Brummschleife. Betätigen Sie den Ground Lift Schalter des Gitarrenverstärkers oder Mischpultes/Tapes oder verwenden Sie einen Trenntrafo zur galvanischen Trennung der Line-Verbindung.
- Das Verbindungskabel ist ungünstig (z.B. in der Nähe eines Netzkabels, Trafos etc.) verlegt, so dass Störungen eingestreut werden. Tauschen Sie die verwendeten Kabel aus und verlegen Sie diese in möglichst großer Entfernung zur einstreuernden Störquelle.

## **Technische Daten**

<b>Balanced Out</b>	elektronisch symmetriert
XLR-Buchse:	1=GND/2=+/3 =-600 $\Omega$
Impedanz:	600 $\Omega$
Dämpfung:	
Line In/DI-Out:	24 dB
Speaker In/DI-Out:	54 dB

### **Speaker In**

6,3 mm Klinkenbuchse:	unsymmetrisch
Impedanz:	500 k $\Omega$
max.Pegel	
mit 9V Batterie/Netzteil:	+ 40 dBV
mit 48V Phantom:	+ 54 dBV

### **Line In**

6,3 mm Klinkenbuchse:	unsymmetrisch
Impedanz:	15 k $\Omega$
max. Pegel mit	
9V Batterie/Netzteil:	+ 10 dBV
48V Phantomspeisung:	+ 24 dBV

### **Stromversorgung**

Externes Netzteil:	9-15 V AC oder 9-24 V DC
mind. 10mA Phantomspeisung über	
Balanced Out-Buchse:	48 V DC
Batterie:	9 V Blockbatterie
typ. Stromverbrauch:	2 mA/9 V - 3 mA/48 V

### **Charakter Schalter**

4x 12" / Combo

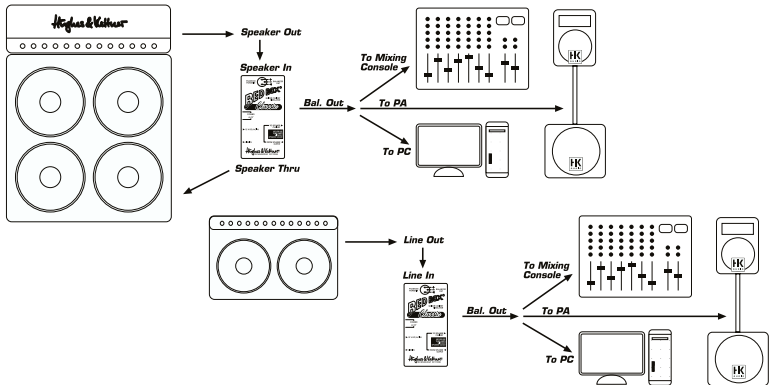
# RED BOX<sup>®</sup> *Classic*

Hughes & Kettner<sup>®</sup>  
TECHNOLOGY OF TONE

***Operating Instructions***

English





The Hughes & Kettner Red Box Classic converts Line Out and Speaker Out signals into balanced, frequency-compensated signals, enabling a direct feed to a mixer. The Red Box Classic features two voicing options, a 4x12" cabinet and a 2x12" combo.

### ***Benefits***

- No mic required
- No sound deviations due to different mics/mic positions
- Authentic speaker sound even at low levels
- No feedback
- No undesirable spillage from other signal sources
- No phase cancellations caused by neighboring mics

### ***Setting up and operating the Red Box***

- Switch your amp's power off.
- If the mixer desk does not feature phantom power, insert a 9 V E-block battery or connect a suitable AC adaptor (refer to „Technical Specifications“)
- Connect all cables as illustrated in the diagram. The Red Box activates as soon as you plug a cable into the Line In or Speaker In jacks
- Switch your amp's power back on. Select one of the voicing options, 4x12" or Combo
- To switch the Red Box off, simply unplug the cable to the Line In or Speaker In jack. This cuts its power supply.

### ***Operating the Red Box with tube amps, solid state amps & preamps:***

The power amp stage in an all-tube amp is instrumental in shaping your guitar amp's tone, which is why we recommend you tap the power amp speaker signal (**Speaker**) when utilizing a tube amp. The preamp signal (**Line Out**) is preferable for solid state amps due to lower noise levels and superior dynamic response. Always employ the **Line Out** signal whenever using a preamp.

### ***CAUTION!***

Never operate an amp featuring a tube power stage without a connected speaker or a power-soak resistor with a sufficient load! Hughes & Kettner is not liable for equipment damage caused by erroneous

handling of the Red Box. When in doubt consult a qualified technician, especially when dealing with load resistors. Make a habit of connecting the Speaker Thru jack to your speaker/speaker cabinet immediately after connecting the amp's Speaker Out to the Mark III's Speaker In! Ensure the amp is switched off before you begin connecting cables; otherwise the Red Box may be damaged. Ensure all plugs are inserted properly!

### ***Troubleshooting***

**The Red Box is connected, but no signal is routed to the Balanced Out jack:**

- The Red Box is not receiving power. Insert a 9V block battery, plug in the proper adapter, or switch the mixer desk's phantom power on.

- You are using an unbalanced plug adaptor. Its pin assignments do not match the Balanced Out jack's. Use a plug and cable corresponding to the diagram above.

**The amp's Line Out is connected to the Red Box, but the signal at the Balanced Out jack is too weak:**

- Ensure the amp's Line Out signal is properly connected to the Red Box's Line In jack.

**The amp's Speaker Out is connected to the Red Box but the signal at the Balanced Out jack is too powerful and is overloading the mixer/recorder's input:**

- Ensure the amp's Speaker Out signal is properly

connected to the Red Box's Speaker In jack.

**The Balanced Out signal hums:**

- The Red Box is not receiving enough power. Check the battery or AC adaptor.
- The amp and the mixer/recorder's earth circuits have formed a ground loop. Activate your amp's or the mixer/recorder's ground lift switch, or use a transformer to galvanically separate the line circuit.
- The connecting cable is poorly positioned and is picking up interference from a nearby source (perhaps a mains cord, transformer, etc.). Replace it with a high-quality cable and move this cord away from the noise source.

## ***Technical Specifications***

<b>Balanced Out:</b>	electronically balanced
XLR jack	1 = GND/ 2 = + /3 = -
Impedance:	600 ohms
Damping:	
Line In/ DI Out:	24 db
Speaker In/ DI Out:	54 db

<b>Speaker In:</b>	
1/4" jack:	unbalanced
Impedance:	500 K-ohms
Max. level with	
9 V battery/adaptor:	+40 dbV
48 V phantom power:	+54 dbV

<b>Line In:</b>	
1/4" jack:	unbalanced
Impedance:	15 K-ohms
Max. level with	
9V battery/adaptor:	+ 10 dbV
48V phantom power:	+ 24 dbV

<b>Power Supply:</b>	
External adaptor:	9-15 V AC or 9-24 V DC
min. of 10 mA Phantom power via	
Balanced Out jack:	48 V OC
Battery:	9 V
Typ. power cons.:	2 mN 9 V- 3 mN 48 V

<b>Character Switch:</b>	4x 12"/Combo
--------------------------	--------------

